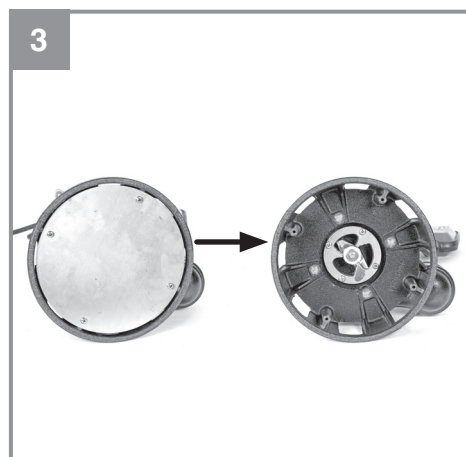
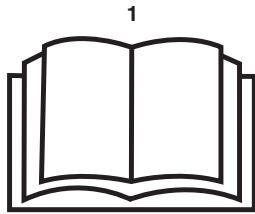


<b>D</b>	<b>Originalbetriebsanleitung Schmutzwasserpumpe</b>	<b>SLO</b>	<b>Originalna navodila za uporabo Črpalka za umazano vodo</b>
<b>GB</b>	<b>Original operating instructions Dirty Water Pump</b>	<b>H</b>	<b>Eredeti használati utasítás Szennyvízszivattyú</b>
<b>F</b>	<b>Instructions d'origine Pompe eaux usées</b>	<b>RO</b>	<b>Instrucțiuni de utilizare originale Pompă de ape uzate</b>
<b>I</b>	<b>Istruzioni per l'uso originali Pompa per acque reflue</b>	<b>GR</b>	<b>Πρωτότυπες Οδηγίες χρήσης Αντλία ακαθάρτου νερού</b>
<b>DK/ N</b>	<b>Original betjeningsvejledning Spildevandspumpe</b>	<b>P</b>	<b>Manual de instrucções original Bomba de água suja</b>
<b>S</b>	<b>Original-bruksanvisning Smutsvattenpump</b>	<b>HR/ BIH</b>	<b>Originalne upute za uporabu Pumpa za prljavu vodu</b>
<b>CZ</b>	<b>Originální návod k obsluze Kalové Čerpadlo</b>	<b>RS</b>	<b>Originalna uputstva za upotrebu Pumpa za prljavu vodu</b>
<b>SK</b>	<b>Originálny návod na obsluhu Kalové čerpadlo</b>	<b>PL</b>	<b>Instrukcja oryginalną Pompa zanurzeniowa do brudnej wody</b>
<b>NL</b>	<b>Originele handleiding Vuilwaterpomp</b>	<b>TR</b>	<b>Orijinal Kullanma Talimatı Pis su pompası</b>
<b>E</b>	<b>Manual de instrucciones original Bomba de agua sucia</b>	<b>EE</b>	<b>Originaalkasutusjuhend Heitveepump</b>
<b>FIN</b>	<b>Alkuperäiskäyttöohje Likavesipumppu</b>		

**Art.-Nr.: 41.815.50****I.-Nr.: 21011**



4



**Opasnost!**

Prilikom uporabe uređaja morate se pridržavati sigurnosnih propisa kako biste spriječili nastanak ozljeda i šteta. Zato pažljivo pročitajte ove upute za uporabu/sigurnosne napomene. Dobro ih sačuvajte tako da vam informacije u svako doba budu na raspolaganju. Ako biste ovaj uređaj trebali predati drugim osobama, molimo da im proslijedite i ove upute za uporabu. Ne preuzimamo jamstvo za štete nastale zbog nepridržavanja ovih uputa za uporabu i sigurnosnih napomena.

**Tumačenje korištenih simbola (vidi sliku 4)**

1. **Opasnost!** - pročitajte upute za uporabu kako bi se smanjio rizik od ozljeđivanja.

**1. Sigurnosne napomene****Opasnost!****Pročitajte sve sigurnosne napomene i upute.**

Propusti kod pridržavanja sigurnosnih napomena i uputa mogu uzrokovati električni udar, požar i/ili teške povrede. **Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za ubuduće.**

Ovaj uređaj smiju koristiti djeca s navršених 8 godina starosti kao i osobe s ograničenim tjelesnim, osjetilnim ili psihičkim sposobnostima, ili osobe bez dostatnog iskustva i znanja ako su pod nadzorom druge osobe, ili su od nje primile upute za sigurnu uporabu uređaja i razumjele opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja. Djeca se ne smiju igrati ovim uređajem. Djeca ne smiju obavljati čišćenje ni održavanje uređaja bez nadzora.

**Opasnost!**

**Pumpa se mora napajati putem zaštitne strujne naprave (RCD) dimenzioniranom strujom ne jačom od 30 mA (prema normi VDE 0100 dio 702 i 738).**

**Pumpa nije prikladna za korištenje u bazenima, plitkim bazenima svake vrste i ostalim vodama u kojima se tijekom rada mogu nalaziti osobe ili životinje. Nije dopušten rad pumpe tijekom zadržavanja ljudi u opasnom području. Posavjetujte se sa svojim električarom!**

**Opasnost!**

- Prije stavljanja uređaja u pogon neka stručnjak provjeri funkcionira li uzemljenje, nuliranje, ili zaštitni strujni sklop besprijek-

korno i u skladu sa sigurnosnim propisima poduzeća za opskrbu energijom.

- Električne utične spojeve treba zaštititi od vlage.
- Kod opasnosti od poplava utične spojeve postavite u područje sigurno od poplavljanja.
- U svakom slučaju treba izbjegavati protok agresivnih tekućina, kao i protok abrazivnih tvari (učinak brušenja).
- Uređaj treba zaštititi od smrzavanja.
- Uređaj treba zaštititi od rada na suho.
- Prikladnim mjerama spriječite pristup djeci.

**2. Opis uređaja i sadržaj isporuke****2.1 Opis uređaja (slika 1)**

1. Ručka
2. Sklopka s plovkom
3. Univerzalni priključak crijeva
4. Priključak za crijevo 50 mm (2")
5. Držač za fiksiranje prekidača s plovkom

**2.2 Sadržaj isporuke**

Molimo vas da pomoću opisanog sadržaja isporuke provjerite cjelovitost artikla. Ako su neki dijelovi neispravni, nakon kupnje artikla obratite se našem servisnom centru ili prodajnom mjestu najkasnije u roku od 5 radnih dana uz predočenje važeće potvrde o kupnji. Molimo vas da u vezi s tim obratite pozornost na tablicu o jamstvu u informacijama o servisu na kraju uputa.

- Otvorite pakovinu i pažljivo izvadite uređaj.
- Uklonite ambalažu kao i dijelove za sigurnost pakiranja / za sigurnost tijekom transporta (ako postoje).
- Provjerite je li sadržaj isporuke cjelovit.
- Prekontrolirajte postoje li na uređaju i dijelovima pribora transportna oštećenja.
- Po mogućnosti sačuvajte pakovinu do isteka jamstvenog roka.

**Opasnost!**

**Uređaj i materijal pakovine nisu igračke za djecu! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama, folijama i sitnim dijelovima! Postoji opasnost da ih progutaju i tako se uguše!**

- Pumpa za prljavu vodu
- Priključak za crijevo 50 mm (2")
- Originalne upute za uporabu

### 3. Namjenska uporaba

Uređaj koji ste kupili namijenjen je za pumpanje vode s maksimalnom temperaturom od 35 °C. Uređaj se ne smije koristiti za druge tekućine, naročito ne za motorna goriva, sredstva za čišćenje i ostale kemijske proizvode!

Uređaj se može koristiti svugdje gdje je potrebno pumpanje vode, npr. u kućanstvu, vrtu i na mnogim drugim mjestima. Uređaj se ne smije koristiti za rad bazena za plivanje!

Uređaj je prikladan za pumpanje prljave otpadne vode i kućnih otpadnih voda:

- vlaknaste otpadne vode
- otpadne vode s čvrstim tvarima (bez kamenja)
- kućna otpadna voda bez fekalija
- kućna otpadna voda s fekalijama
- mehanički pročišćene otpadne vode

Kod korištenja u vodama s prirodnim, blatnjavim dnom postavite uređaj malo povišeno npr. na cigle.

Uređaj nije predviđen za trajno korištenje, npr. kao cirkulacijska pumpa u jezercu. Očekivani vijek trajanja uređaja time se znatno skraćuje jer uređaj nije konstruiran za stalno opterećenje.

Uređaj se smije koristiti samo namjenski. Svaka drugačija uporaba nije namjenska. Za štete ili ozljede svih vrsta nastale zbog nenamjenskog korištenja odgovoran je korisnik/rukovatelj a nikako proizvođač.

Molimo da obratite pozornost na to da naši uređaji nisu pogodni za korištenje u komercijalne, obrtničke ili industrijske svrhe. Ne preuzimamo jamstvo ako se uređaj koristi u komercijalne i industrijske svrhe kao i u sličnim djelatnostima.

Zbog curenja ulja/sredstva za podmazivanje može se zaprljati voda.

### 4. Tehnički podaci

Mrežni priključak .....	220-240 V~ 50 Hz
Snaga .....	900 vata
Protočna količina maks. ....	16000 l/h
Protočna visina maks. ....	11,5 m
Dubina uranjanja maks.....	7 m
Maks. temperatura vode .....	35 °C
Navoj priključka .....	oko 59,6 mm (G 2) UN (unutarnji navoj)
Visina uklopne točke:	
UKLJUČIVANJE .....	maks.oko 50 cm
Visina uklopne točke:	
ISKLUČIVANJE.....	min. oko 20 cm
Visina usisavanja .....	min. 75 mm
Najmanja razina vode kod puštanja u rad .....	230 mm
Vrsta zaštite: .....	IPX8

### 5. Prije puštanja u pogon

Prije uključivanja provjerite odgovaraju li podaci na tipskoj pločici podacima o mreži.

#### 5.1 Instalacija

Uređaj se instalira:

- stacionarno s fiksnim cjevovodom ili
- stacionarno s fleksibilnim crijevom

#### Napomena:

Prije uporabe pumpe pojasnite moguće posebne uvjete za instalaciju!

Ako bi npr. nestanak struje, zaprljanost ili neispravna brtva mogli uzrokovati materijalne štete, treba provesti dodatne zaštitne mjere.

Te zaštitne mjere su primjerice:

Pumpe koje rade paralelno na zasebno osiguranom strujnom krugu, senzori vlage za isključivanje i slične sigurnosne naprave.

U slučaju dvojbe svakako se posavjetujte sa stručnjakom za sanitarije.

Maksimalna protočna količina može se postići samo s najvećim mogućim promjerom voda, kod priključivanja manjih crijeva ili vodova smanjuje se protočna količina.

Kod instalacije treba pripaziti da se uređaj nikad ne montira tako da rasteže tlačni vod ili strujni kabel. Uređaj se mora objesiti na za to predviđenu ručku odnosno položiti u okno. Da bi se zajamčilo besprijekorno funkcioniranje uređaja u oknu ne smije biti mulja ili sličnih nečistoća. Kod premale razine vode mulj se u jami može brzo osušiti i spriječiti rad pumpe. Zbog toga je potrebna redovita kontrola uređaja (pokušati pokrenuti uređaj).

Okno za pumpu treba biti dovoljno veliko.

## 5.2 Priključak na strujnu mrežu

### Opasnost!

Uređaj koji ste kupili već posjeduje utikač sa zaštitnim kontaktom. Uređaj je namijenjen za priključivanje na utičnicu sa zaštitnim kontaktom s 220-240 V~ 50 Hz. Provjerite je li utičnica dostatno osigurana (najmanje 6 A) i ispravna. Utaknite mrežni utikač u utičnicu i uređaj je tako spreman za rad.

## 6. Rukovanje

Nakon što pažljivo pročitate ove upute za instalaciju i uporabu, možete uređaj pustiti u rad pridržavajući se sljedećih točaka:

- Provjerite je li uređaj sigurno postavljen.
- Provjerite je li tlačno crijevo pravilno montirano.
- Utvrdite ima li električni priključak 220-240 V~ 50 Hz.
- Provjerite je li električna utičnica u ispravnom stanju.
- Pazite da na mrežni priključak nikad ne dolazi vlaga ili voda.
- Izbjegavajte rad uređaja bez vode.
- Za isključivanje uređaja izvucite mrežni utikač iz utičnice.

### Podešavanje točke uključivanja/isključivanja:

Točka uključivanja odnosno isključivanja sklopke s plovkom može se podesiti promjenom njezinog položaja usjedanja (sl. 2/poz. 5).

- Sklopka s plovkom mora biti postavljena tako da se visina uklopne točke: UKLJUČENO i visina uklopne točke: ISKLJUČENO može lako postići uz malu silu. Provjerite to tako da uređaj stavite u posudu napunjenu vodom i sklopku s plovkom pažljivo podignite rukom i zatim opet spustite. Pritom možete vidjeti da li se pumpa uključuje odnosno isključuje.

- Pripazite na to da razmak između glave sklopke s plovkom i držača kabela ne bude manji od 10 cm. Kod premalog razmaka nije zajamčeno besprijekorno funkcioniranje.
- Kod podešavanja sklopke s plovkom pripazite na to da prije isključivanja uređaja sklopka ne dodiruje tlo. Pozor! Opasnost od rada bez vode.

## 7. Zamjena mrežnog kabela

### Opasnost!

Ako se kabel za priključivanje ovog uređaja na mrežu ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegova servisna služba ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasnosti.

## 8. Čišćenje, održavanje i naručivanje rezervnih dijelova

### Opasnost!

- Prije svakog održavanja izvucite mrežni utikač.
- Kod rada s promjenom položaja uređaj bi se nakon svake uporabe morao oprati čistom vodom.
- Kod stacionarne instalacije preporuča se kontrola funkcije sklopke s plovkom svaka 3 mjeseca.
- Vlaka ili vlaknaste čestice koje se eventualno nakupe u kućištu uklonite mlazom vode.
- Svaka 3 mjeseca uklonite mulj iz okna i očistite njegove stjenke.
- Naslage na sklopci s plovkom uklonite čistom vodom.
- Ako je pumpa radila sa tvarima koje imaju tendenciju taloženja, mora se nakon upotrebe isprati jakim mlazom vode kako bi se spriječilo stvaranje naslaga ili taloženja koji bi mogli narušiti karakteristike pumpe.

### 8.1 Čišćenje rotora s lopaticama

**Oprez!** Nosite radne rukavice! Oštar nož! Kod prevelikih naslaga prljavštine u kućištu pumpe mora se demontirati donji dio uređaja na sljedeći način:

1. Otpustite 4 pričvrtna vijka na podnoj ploči usisne košare (slika 3).
2. Rotor s lopaticama operite čistom vodom.
3. Sastavljanje se vrši obrnutim redoslijedom.

### 8.2 Održavanje

U unutrašnjosti uređaja nema dijelova koje bi trebalo održavati.

### 8.3 Naručivanje rezervnih dijelova:

Kod naručivanja rezervnih dijelova trebali biste navesti sljedeće podatke:

- Tip uređaja
- Kataloški broj uređaja
- Identifikacijski broj uređaja
- Broj potrebnog rezervnog dijela

Aktualne cijene nalaze se na web stranici [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com)

## 9. Zbrinjavanje u otpad i recikliranje

Uređaj je zapakiran kako bi se tijekom transporta spriječila oštećenja. Ova ambalaža je sirovina i može se ponovno upotrijebiti ili predati na reciklažu. Uređaj i njegov pribor sastavljeni su od raznih materijala, kao npr. metala i plastike. Elektrouređaji se ne smiju bacati u obično kućno smeće. Uređaj bi, u svrhu stručnog zbrinjavanja, trebalo predati odgovarajućem sakupljalištu takvog otpada. Ako ne znate gdje se takvo sakupljalište nalazi, raspitajte se u svojoj općinskoj upravi.

## 10. Skladištenje

Uređaj i njegov pribor spremite na tamno i suho mjesto zaštićeno od smrzavanja, kojem djeca nemaju pristup. Optimalna temperatura skladištenja je između 5 i 30 °C. Elektroalat čuvajte u originalnoj pakovini.

## 11. Plan traženja grešaka

Smetnje	Uzroci	Pomoć
Uređaj se ne pokreće	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nema mrežnog napona</li> <li>- Sklopka s plovkom se ne uključuje</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Provjerite mrežni napon</li> <li>- Sklopku s plovkom dovesti u viši položaj</li> </ul>
Uređaj nema protok	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Začepljeno ulazno sito</li> <li>- Savinuto tlačno crijevo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Očistiti ulazno sito mlazom vode</li> <li>- Ispraviti savinuto mjesto</li> </ul>
Uređaj se ne isključuje	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sklopka s plovkom se ne može potopiti u vodu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Uređaj pravilno položiti u okno</li> </ul>
Nedovoljna količina protoka	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Začepljeno ulazno sito</li> <li>- Smanjen učin zbog jako zaprljanih i abrazivnih primjesa u vodi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Očistiti ulazno sito</li> <li>- Očistiti uređaj i zamijeniti istrošene dijelove</li> </ul>
Uređaj se isključuje nakon kratkog vremena	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zaštita motora isključuje pumpu zbog velike zaprljanosti vode</li> <li>- Previsoka temperatura vode, zaštita motora isključuje pumpu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Izvucite mrežni utikač i očistite pumpu kao i okno</li> <li>- Obratite pažnju na maksimalnu temperaturu vode od 35 °C!</li> </ul>





Samo za zemlje članice EU

Elektroalate nemojte bacati u kućno smeće!

Prema europskoj odredbi 2012/19/EG o starim električnim i elektroničkim uređajima i njenim prijenosom u nacionalno pravo, istrošeni električni alati trebaju se posebno sakupljati i na ekološki način zbrinuti na mjestu za reciklažu.

Alternativa s recikliranjem nasuprot zahtjevu za povrat:

Vlasnik električnog uređaja alternativno je obvezan da umjesto povrata uređaja u slučaju odricanja vlasništva sudjeluje u stručnom zbrinjavanju uređaja. Stari uređaj može se u tu svrhu predati i mjestu za preuzimanje takvih uređaja koje provodi uklanjanje u smislu državnih zakona o otpadu i recikliranju. Zakonom nisu obuhvaćeni dijelovi pribora ugrađeni u stare uređaje i pomoćni materijali bez električnih elemenata.

Kopiranje ili umnožavanje dokumentacije i popratnih materijala o proizvodu, čak i djelomično, dopušteno je samo uz izričito dopuštenje tvrtke Einhell Germany AG.

Zadržavamo pravo na tehničke izmjene

## Informacije o servisu

U svim zemljama koje su navedene na našem jamstvenom listu, imamo kompetentne servisne partnere čije kontakte možete naći u jamstvenom listu. Oni su Vam na raspolaganju za sve slučajeve servisa kao što je popravak, briga oko rezervnih i potrošnih dijelova ili kupnja potrošnih materijala.

Treba imati na umu da kod ovog proizvoda sljedeći dijelovi podliježu trošenju uslijed korištenja ili prirodnom trošenju odnosno potrebni su kao potrošni materijal.

Kategorija	Primjer
Potrošni dijelovi*	Rotor pumpe
Potrošni materijal/ potrošni dijelovi*	
Neispravni dijelovi	

\* nije obavezno u sadržaju isporuke!

U slučaju nedostataka ili grešaka molimo Vas da to prijavite na internetskoj stranici [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com). Obratite pozornost na točan opis greške i u svakom slučaju odgovorite na sljedeća pitanja:

- Je li uređaj već jednom radio ispravno ili je otpočetak neispravan?
- Jeste li uočili nešto prije pojave kvara (simptom prije kvara)?
- U čemu je, po vašem mišljenju, kvar u funkcioniranju uređaja (glavni simptom)? Opišite taj kvar.

## Jamstveni list

Poštovani kupče, naši proizvodi podliježu strogoj kontroli kvalitete. Ako ovaj uređaj ipak ne bi besprijekorno funkcionirao, jako nam je žao i molimo Vas da se obratite našoj servisnoj službi na adresu navedenu na ovom jamstvenom listu. Također ćemo Vam sa zadovoljstvom pomoći putem telefona na navedenom broju servisa. Za zahtijevanje jamstva vrijedi slijedeće:

1. Ovi jamstveni uvjeti isključivo se odnose na potrošače, tj. fizičke osobe koje ovaj proizvod ne žele koristiti ni u okviru gospodarske djelatnosti, niti u drugim samostalnim djelatnostima. Ovi jamstveni uvjeti reguliraju dodatne jamstvene usluge koje dolje navedeni proizvođač jamči zajedno sa zakonskim jamstvom kupcima svojih novih uređaja. Ovo jamstvo ne utječe na Vaše zakonske jamstvene zahtjeve. Naša jamstvena usluga za Vas je besplatna.
2. Jamstvena usluga isključivo se odnosi na nedostatke novog uređaja dolje navedenog proizvođača koji ste kupili, koji su posljedica grešaka na materijalu ili tvorničke greške, a po našem izboru usluga je ograničena na uklanjanje takvih nedostataka na uređaju ili zamjenu uređaja. Molimo Vas da obratite pozornost na to da naši uređaji nisu pogodni za korištenje u komercijalne, obrtničke ili profesionalne svrhe. Stoga se ugovor o jamstvu neće realizirati ako je uređaj u razdoblju jamstva korišten u komercijalne, obrtničke ili industrijske svrhe, ili je bio izložen identičnom opterećenju.
3. Naše jamstvo isključuje:
  - Štete na uređaju koje nastanu zbog nepridržavanja uputa za montažu ili zbog nestručne instalacije, nepridržavanja uputa za uporabu (kao npr. zbog priključka na pogrešni mrežni napon ili vrstu struje) ili nepridržavanja odredbi za održavanje i sigurnosnih odredbi, ili zbog izlaganja uređaja ne-normalnim uvjetima okoline, ili zbog nedostatka njege i održavanja.
  - Štete na uređaju koje nastanu zbog zlouporabe ili nestručne primjene (kao npr. preopterećenje uređaja ili korištenje nedopuštenih namjenskih alata ili pribora), zbog prodiranja stranih tijela u uređaj (kao npr. pijesak, kamenje ili prašina, transportna oštećenja), zbog primjene sile ili vanjskih djelovanja (npr. oštećenja zbog pada).
  - Štete na uređaju ili dijelovima uređaja čiji je uzrok prirodno trošenje uporabom, uobičajeno ili ostalo trošenje.
4. Jamstveni rok iznosi 24 mjeseca a počinje s danom kupnje uređaja. Jamstveni zahtjevi podnose se prije isteka jamstvenog roka u roku od dva tjedna nakon što utvrdite kvar. Podnošenje zahtjeva nakon isteka jamstvenog roka ne prihvaća se. Popravak ili zamjena uređaja neće rezultirati produljenjem jamstvenog roka, niti zbog ove usluge za uređaj ili eventualno ugrađene rezervne dijelove stupa na snagu novi jamstveni rok. To vrijedi također kod korištenja usluge na licu mjesta.
5. Za zahtijevanje jamstva neispravan uređaj treba prijaviti na: [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com). Molimo vas da imate u pripravnosti račun ili neki drugi dokaz o tome da ste kupili novi uređaj. Uređaji kojima neće biti priložen odgovarajući dokaz ili će biti poslani bez tipske pločice, isključeni su iz realizacije jamstva na temelju nedostatka mogućnosti uvrštenja. Ako naša jamstvena usluga obuhvaća kvar na uređaju, odmah ćemo vam vratiti popravljene ili novi uređaj.

Podrazumijeva se da uz naknadu troškova također popravljamo kvarove koje jamstvo ne ili više ne obuhvaća. Molimo Vas da u tom slučaju uređaj pošaljete na adresu našeg servisa.

Upozoravamo na ograničenja ovog jamstva za potrošne, istrošene i neispravne dijelove u skladu s informacijama o servisu u ovim uputama za uporabu.



- D** Konformitätserklärung: Wir erklären Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** Declaration of conformity: We declare conformity in accordance with the EU directive and standards for article
- F** Déclaration de conformité: Nous déclarons la conformité conformément aux directives et normes UE pour l'article
- I** Dichiarazione di conformità: dichiariamo la conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- DK** Overensstemmelseserklæring: Vi atterer overensstemmelse iht. EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** Försäkran om överensstämmelse: Vi förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- CZ** Prohlášení o shodě: Prohlašujeme shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SK** Vyhlásenie o zhode: Vyhlasujeme zhodu podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- NL** Conformiteitsverklaring: wij verklaren conformiteit conform EU-richtlijn en normen voor artikel
- E** Declaración de conformidad: declaramos la conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- FIN** Standardinmukaisuus todistus: Me vakuutamme, että EU-direktiivin ja standardien vaatimukset täyttyvät tuotteelle
- SLO** IZJAVA O SKLADNOSTI potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- H** Konformitási nyilatkozat: Az EU-irányvonal és normák szerinti konformitást jelentjük ki a cikkhez
- RO** Declarație de conformitate: Declaram conformitate conform directivei și normelor UE pentru articolul
- GR** Δήλωση συμμόρφωσης: Δηλώνουμε συμμόρφωση σύμφωνα με Οδηγία ΕΕ και πρότυπα για τα προϊόντα
- P** Declaração de conformidade: Declaramos a conformidade de acordo com a diretiva CE e normas para o artigo
- HR** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** DEKLARACIJA O USUGLAŠENOST potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl
- TR** Uygunluk Deklarasyonu: AB direktifi ve ürün standartları uyarınca uygunluğunu beyan ederiz
- RUS** Заявление о соответствии товара: Настоящим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- EE** Vastavusdeklaratsioon: Tõendame toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- LV** Atbilstības deklarācija: Mēs apliecinām atbilstību ES direktīvai un standartiem tālāk minētajām precēm
- LT** Atitikties deklaracija: deklaruojame, kad gaminy's atitinka ES direktyvą ir standartus
- PL** Deklaracja Zgodności - deklarujemy zgodność wymienionego poniziej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy EU
- BG** Декларация за съответствие: Ние декларираме съответствие на Директивите и нормите (ЕС) за изделия
- UKR** Декларация відповідності: ми заявляємо про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами стосовно артикула
- MK** Izjava za soobraznost: Izjavуvаme soobraznost со регулативата и со нормите на EY за артикли
- N** Samsvarserklæring: Vi erklærer samsvar i henhold til EU-direktiv og standarder for artikkel
- IS** Samræmisýfirlýsing: Við útskúrdum samræmi við EU-reglugerð og stöðlum fyrir vörutegund

### Schmutzwasserpumpe\* GE-DP 900 Cut (Einhell)

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC\_2009/125/EC
- (EU)2015/1188
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EU
- 2014/68/EU
- (EU)2016/426
- (EU)2016/425
- 2011/65/EU\_(EU)2015/863
- 2006/42/EC
- Annex IV
- Notified Body:  
Reg. No.:
- 2000/14/EC\_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
- Noise: measured  $L_{WA}$  = dB (A); guaranteed  $L_{WA}$  = dB (A)  
P = kW; L/Q = cm
- Notified Body:
- 2012/46/EU\_(EU)2016/1628
- Emission No.:

Standard references: EN 60335-1; EN 60335-2-41; EN 62233;  
EN 55014-1; EN 55014-2; EN IEC 61000-3-2; EN 61000-3-3

Einhell Germany AG · Wiesenweg 22 · D-94405 Landau/Isar

Landau/Isar, den 26.08.2021

Andreas Weichselgartner/General-Manager

Mark Wang/Product-Management

First CE: 2021  
Art.-No.: 41.815.50 I.-No.: 21011  
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR019907  
Documents registrar: Thomas Fischer  
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

\* GB Dirty Water Pump · F Pompe eaux usées · I Pompa per acque reflue · DK/N Spildevandspumpe · S Smutsvattenpump · CZ Kalové Čerpadlo · SK Kalové čerpadlo · NL Vuilwaterpomp · E Bomba de agua sucia · FI/N Likavesipumppu · SL O Stpalka za umazano vodo · H Szennyvízszivattyú · RO Pompa de ape uzate · GR Αβρτία ακαθάρτου νερού · P Bomba de água suja · HR/BH Pumpa za prljavu vodu · RS Pumpa za prljavu vodu · PL Pompa zanieczyszczająca do brudnej wody · TR Pis su pompası · RUS Насос для загрязненной воды · EE Heitveerump · LV Saimniecības noteikdēnu sūkņis · LT Užteršto vandens siurblys · BG Pompa za отпадни води · UKR Насос для відмокування стічних вод · MK Pumla za nečista voda · NO Pumpe til skittent vann · IS Brunvatnsdæla



## Declaration of conformity

We, Einhell UK Ltd

Champions Business Park, First Floor Unit 10, Arrowe Brook Rd, Upton, Wirral CH49 0AB,  
United Kingdom

declare the conformity to UK standards and legislation was assessed for:

### Dirt Water Pump GE-DP 900 Cut (Einhell)

#### UK legislation

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Simple Pressure Vessels (Safety) Regulation   | <input checked="" type="checkbox"/> Electromagnetic Compatibility Regulation |
| <input type="checkbox"/> Electrical Equipment (Safety) Regulation  | <input type="checkbox"/> Measuring Instruments Regulation                    |
| <input type="checkbox"/> Radio Equipment Regulation  | <input type="checkbox"/> Pressure Equipment (Safety) Regulation              |
| <input type="checkbox"/> Personal Protective Equipment Regulation  |  |
| <input type="checkbox"/> The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulation   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulation                       |  |
| <input type="checkbox"/> Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulation<br>Noise: measured $L_{WA}$ = dB (A); guaranteed $L_{WA}$ = dB (A) |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Supply of Machinery (Safety) Regulation  |  |
| <input type="checkbox"/> Annex IV<br>UK Approved Body:   |  |
| UKTE Certificate No.:  |  |

**Standards: BS 60335-1; BS 60335-2-41; BS 62233;  
BS 55014-1; BS 55014-2; BS 61000-3-2; BS 61000-3-3**

Wirral, 2021.09.20

  
Tom Chambers, Managing Director Einhell UK Ltd.

Article Number: 41.815.50 I.-No.: 21011  
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR019907  
Documents registrar: Thomas Fischer  
Wiesenweg 22, 94405 Landau/Isar, Germany